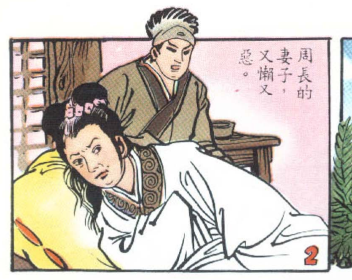

兒童樂園
313
兒童樂園
313
ildrenparadise.net


播音台
兒童樂園十三周年紀念
作文、填色比賽揭曉
第一名：獎現金港幣壹佰伍拾元
作文 李慧虹（聖瑪利學校）
填色 張立源（越南民生學校）
第二名：獎現金港幣壹佰元
作文 彭張少（寶血女子中學）
填色 譚卓展（軒尼詩道官小）
第三名：獎現金港幣伍拾元
作文 吳燕團（寶血女子中學）
填色 董麗誠（蘇屋北官小）
最佳女學生
瑪莉亞獲意大利「最佳女學生」獎。她十一歲，是家裏的大姐姐。最近她媽媽病了，她便代替媽媽做家務，照顧弟妹。每天她五點鐘就起床，安排好一切才上學。放學後，她又洗衣服，還要幫鄰居做事賺錢，因為家裏實在太窮了。
狗城
印杜爾（在印度）是世界著名的狗城。當地人信奉迦因教，教規規定不准殺害狗。所以，狗成了人們的寵物。市議會還特別建有養狗場，養了五千隻狗。那兒真稱得上是「狗的天堂」了。
海底課室
美國密愛斯大學附設了一所海底學校，以海底作課室。每天，學生們穿上潛水衣，在教授帶領下，潛入海底學習。他們在海底直接觀察海中生物的生活形態。他們又搜集了很多奇怪的海底生物，製成標本，作為參考。
海底戲院
美國佛羅里達州，有一家建在地底的戲院裏。在戲院的觀眾，透過厚厚的玻璃，便能欣賞演員在水中表演。表演的演員每一位都是出色的游泳家和潛水家。他們都有強健的體魄，還要經過嚴格訓練，才正式出場表演的。


民間故事
舀海水
平魯
從前有兩個好朋友，一個叫王凡，一個叫周長。


周長的妻子，又懶又惡。


王凡的妻子賢淑，很聽王凡的話。


最好我們找些什麼事做，一下就能賺許多錢的。
你說吧，假如你叫我採茶、織布，我都願意。


吃飯的時候……
我想到了！這個辦法行得通，我們便可以得到很多金銀財寶。
是什麼辦法呢？


最近不是有些商船沉了嗎？沉船裏有很多金銀寶物哩！我們若把海水舀乾，不就可以得到金銀寶物嗎！


就是得不到寶物，海裏也有各式各樣的魚。我們舀乾海水，捉了魚，挖空魚肚，用鹽醃了，可以製成魚餅。


我們明天一早就去工作！
啊，那多好！

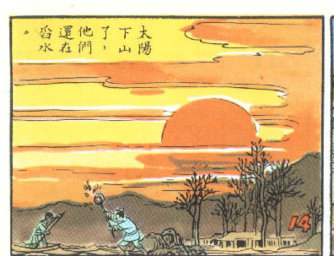

王凡去睡覺。他妻子在預備乾糧和舀水工具。


第二天清早，他們把糧食放在岩石上，便開始舀水。


他們把海水倒在沙裏。


他們把海水倒在硬地上。


正午，吃些乾糧，又再舀水。

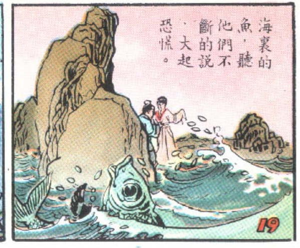

太陽下山了，他們還在舀水。


直至天黑了，才收拾回家。


一連五天，沒有一刻休息。


第五天，王凡望望大海。
海水好像低落了許多。再過一個半個月，就可以完全舀乾了。


舀乾了海水，就把各式各樣的魚捉回去，挖空肚子，用鹽腌了，製成魚餅。假如見到沈船，還有許多金銀寶物。

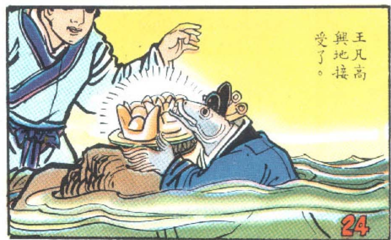

海裏的魚，聽不斷他們的說話，大起恐慌。


他們召開了會議。
他們意志堅決，恐怕有一天會把海水舀乾哩！


海水舀乾了，不變魚餅，也會渴死！
我們還是報告魚王吧！


我命令你們，快抬五盆金子，五盆銀子給他們，請他們不要再舀海水吧！


牠們立刻送去。


王凡高興地接受了。













喂！快起身呀，太陽已到屋背了！

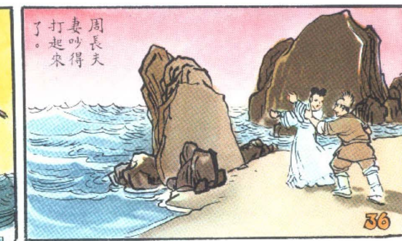
31













兒童文藝

過年

。秀婧。

今天是大除夕，明天就是新年了。

易安這幾天很興奮，一會兒吵着要幫爸爸刷灰水，一會兒又爭着要替媽媽搓麪粉，跑進跑出的，鬧個沒停。

「媽媽，阿泰他們過不過年？」易安問媽媽。

「怎麼不過年？」媽媽說。

「他們又不刷灰水，又不做年糕，又不做年菓！」易安說。

「阿泰的爸爸媽媽要做買賣，這幾天最忙了，那裏有工夫做這些！」媽媽說：「阿泰真乖，書讀得好，又會幫媽媽做家務……」

「媽媽，我也要幫你的，你不讓我！」易安扁着嘴說。

「你就是會胡鬧！好啦好啦，到廚房替我拿那罐乾麪粉來吧！」媽媽說。

易安高興地答應一聲，就往廚房去。他經過冷巷的時候，看見阿泰的房門打開，阿泰專心地在紅條紙上寫字。

「咦，你寫甚麼?!」易安跨進房裏問。

「寫揮春。」阿泰見他不懂，又說：「過年貼在牆上的。」

「啊，我們還沒有這個呢，媽媽忘記了！」易安說。

阿泰笑了。他拿起剛寫好的「如意吉祥」，遞給易安：「這張送給你們，你問你媽媽要不要吧！」

易安拿着揮春出去，又跑回來了。「阿泰哥，媽媽說你寫得好，請你替我們貼到牆上。」

阿泰出去貼好揮春，易安的媽媽問他：「阿泰，你現在有事沒有，沒事就來幫我做年菓吧！我一個人弄不完。」

阿泰說：「好，我洗洗手就來。」

「媽媽，我也幫！」易安說。

「我剛才叫你拿的乾麪粉呢？！」媽媽問。

「啊呀，我忘了！」易安紅着臉跑進廚房去。

晚上很夜很夜了，易安一家人吃過團年飯，把東西都收拾好，便睡覺了。同屋的阿泰，還在等爸爸媽媽的門。外面傳來一陣陣爆竹聲，阿泰側着耳朵聽，好不容易等到樓梯響，連忙搶出去開門。

「爸爸，媽媽，生意好不好？」阿泰接過媽媽手上幾包東西，還有一束菊花：「這是賣剩的嗎？」

「不，你媽媽留下來準備自己插的。」爸爸說：「開飯吧，我帶了些好菜回來。」

阿泰把飯菜端出來，和爸爸媽媽高興地吃。

「媽媽，今天我幫易安的媽媽做年菓，她送了一些給我們，還有年糕。」阿泰說。

「哎唷，怎麼好意思！」媽媽說：「這些菊花送給他們插在客廳吧！」

第二天，到處是一片「恭喜！」聲。易安的媽媽和阿泰的媽媽也互相說着「恭喜！恭喜！」

「謝謝你給我們的菊花啊，真好看呢！」易安的媽媽說。

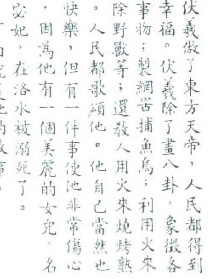
「那裏，那裏。你給我們那麼多年菓、年糕，又給阿泰一封大利是，該我謝你才是！」

「那算不得甚麼。你的阿泰真好，常常愛幫助人。有時我買東西回來，碰到他在樓下，他一定幫我拿上來的。昨天又幫我做年菓。希望易安學他一樣就好了。」

易安在旁聽了，點點頭。他拉着阿泰的手問媽媽：「我和阿泰哥去放爆竹，好不好？」

媽媽笑着說：「好的，要聽阿泰哥的話啊！」





中國神話之八

伏羲的女兒洛神

·方伯·

伏羲做了東方天帝，人民都得到了幸福。伏羲除了畫八卦，象徵各種事物；製網罟捕魚鳥；利用火來驅除野獸等；還教人用火來燒烤熟食。人民都歌頌他。他自己當然也很快樂，但有一件事使他非常傷心的，因為他有一個美麗的女兒，名叫宓妃，在洛水被溺死了。

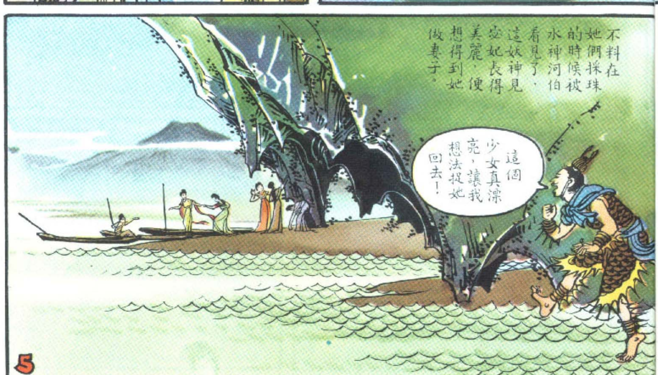
下面就是她的故事。














6
河伯興波作浪，打翻了她們的小船。可憐宓妃她們六人都給溺死了。
7
河伯把宓妃的屍體搶下水底去。



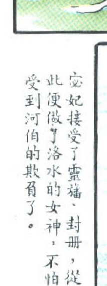
8
是我救你的，你應該怎樣謝我！
河伯假獻殷勤，甜言蜜語，騙取了宓妃的愛情。
9
轉眼之間他又和別人鬼混。宓妃暗自傷心，日夜想念父親。




10
伏羲天帝受到精神上感應，夢見愛女訴說苦情。



11
伏羲知道了女兒受了欺負，立刻上天庭奏明，請治河伯的罪。
12
天帝賜了一柄寶劍，讓伏羲去懲戒河伯。並賜旗旛給宓妃，封她為洛水之神。
13
你這魔鬼，往那裏逃！
伏羲揮動神劍，追殺河伯。河伯敵不過伏羲神勇，潛水逃回黃河去了。

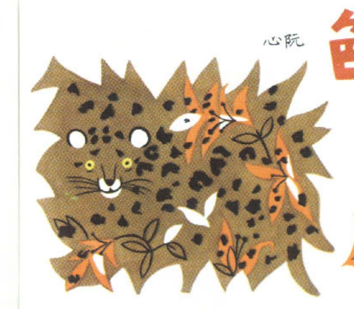
14
宓妃接受了靈旛、封冊，從此便做了洛水的女神，不怕受到河伯的欺負了。

動物知識

保護色

阮心





花豹的斑點顏色鮮，卻能幫助牠躲過別人的視線。





斑馬的條紋也明顯，隱藏起來掩護得更完善。



有些昆蟲真奇妙，跑上枝頭不見了。

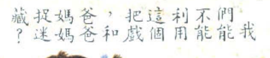






這塊木頭忽然張嘴笑，原來是大鱷魚一條。





我們能不能利用這個把戲，和爸爸媽媽捉迷藏？



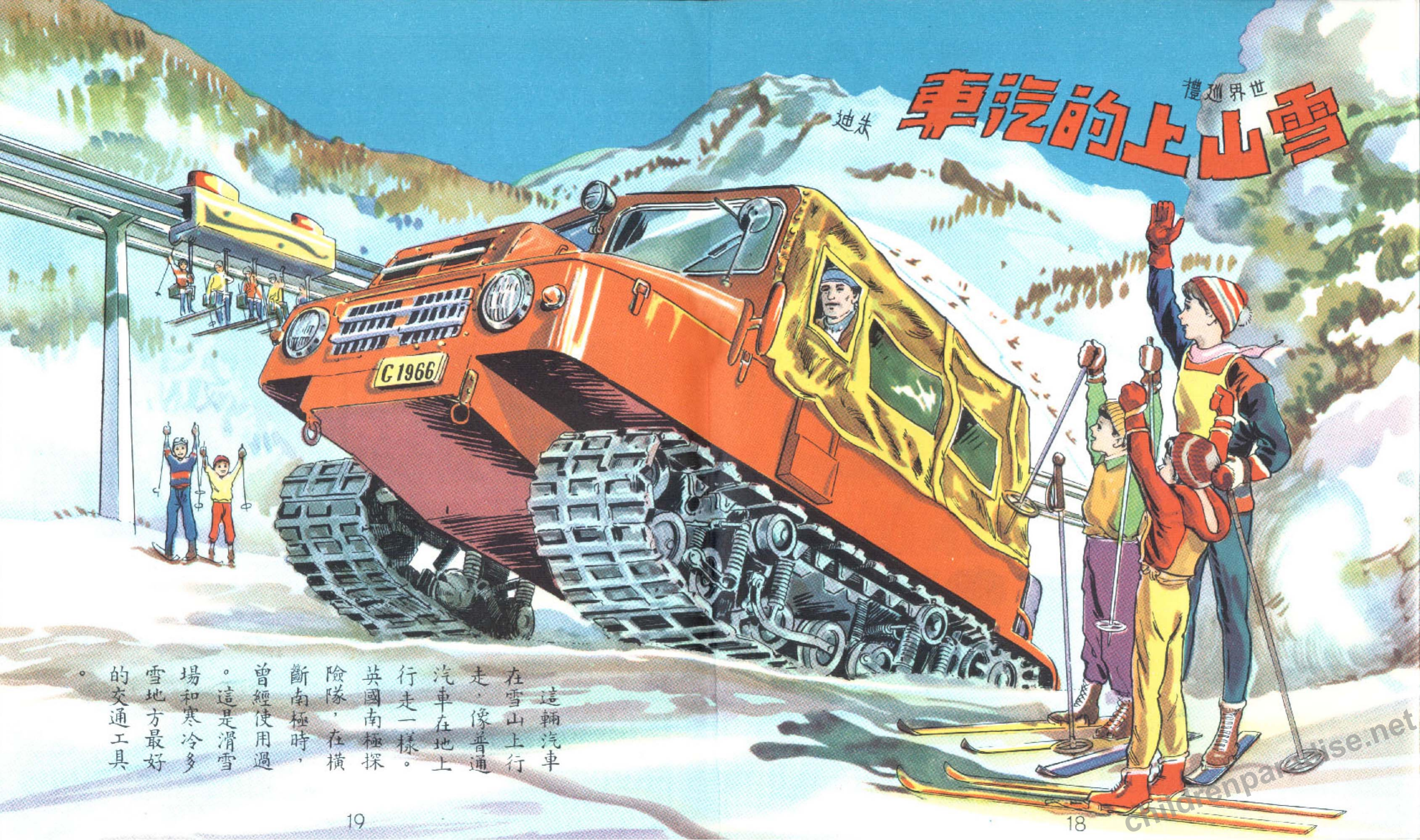


不能，因為別人看我們，都是先看我們的臉龐。

世界巡禮

雪山上的汽車

朱迪



這輛汽車在雪山上行走，像普通汽車在地上行走一樣。英國南極探險隊，在橫斷南極時，曾經使用過。這是滑雪場和寒冷多雪地方最好的交通工具。

珍珠淚

童話


羅索王子和玫麗公主是一對好兄妹，兩人常在郊外騎馬遊玩。
平會
1
他們的舅舅加薩是個壞人。他叫魔術師幫他害羅索王子。
2


3
那天晚上魔術師偷偷把一瓶魔液傾入湖裏。


第二天，羅索王子照常讓白馬去喝湖水，白馬喝了卻拚命向山上跑。
4


白馬在魔術師的山洞前停下來。王子下馬休息，吃了魔術師下了藥的果子，就變了一隻羚羊。
5


6
加薩要把羚羊射死，羚羊混在公羊羣裏避過了。

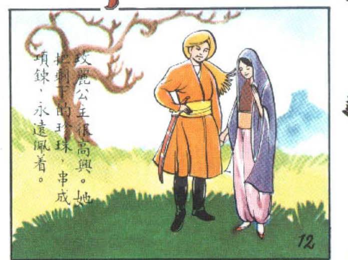

羚羊偷偷跑到皇宮找玫麗公主，希望能救他。
7


8
玫麗公主不知道這是她哥哥，但很憐愛小羚羊。


9
不料加薩得到通報，要把羚羊趕出皇宮射殺。


10
玫麗公主急得哭了。眼淚滴下來，變成顆顆珍珠。羚羊張口就吃。


羚羊吃了珍珠，回復原形。加薩連忙逃跑。
11


玫麗公主很高興。她把剩下的珍珠，串成項鍊，永遠佩着。
12


小圓圓
奇怪的禮物


小圓圓明天生日，我們各人分別送些有意義的禮物給她，好嗎？
好的。


我們各人，買好禮物，各自寫出它的意義在上面，一齊到小圓圓那裏去！
TOYS


小圓圓，我們一齊祝你生辰快樂！
謝謝各位好朋友，請坐請坐！






小圓圓，你親手打開我們的禮物吧！每一份祝詞，都寫出禮物的意義哩！
這一份是我送給你的！

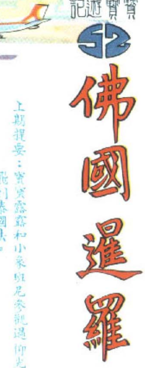

謝謝你！小麗。
祝你生辰快樂
美麗如花
小麗


謝謝你！明新。
祝你生辰快樂
聰明活潑
明新


小胖，謝謝你！
小胖的禮物花錢不多，意義又好！
學業猛進
祝好
生辰快樂
步步高陞
小胖


嘿，黃聰，你真惡作劇，拿我開玩笑嗎！
不、不、不，這是我國古老的吉利話呀！而且……
祝你
生辰快樂
長命富貴
黃聰


而且這又是一隻玩具烏龜，你看跑得多快呀！龜兔競走得到勝利的就是牠啊！
又好，虧你會說好話！



佛國暹羅

萬里

上期提要：寶寶露露和小象班尼參觀過仰光的鋸木廠，又跟飛機師到飛機場，準備飛到泰國去。

在仰光飛機場上，寶寶露露看見他們要乘搭那架飛機，前面開了一個大口。

「這個開口是便利大件貨物搬入飛機的。」直昇機機師連忙對他們解釋說：「譬如汽車啦，機器啦，普通的機門不能通過。」

寶寶露露謝謝直昇機的機師一直照顧他們，揮手說過再見，便上了飛機，直向泰國的首都曼谷去。

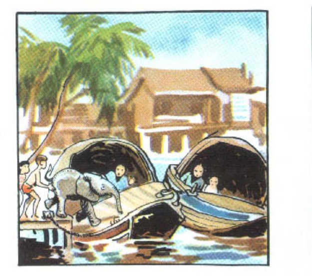
過了幾個鐘頭，飛機已經飛到曼谷上空。寶寶看見下面有個大塔，閃閃發着金光。

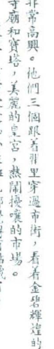
「這是曼谷著名的大佛塔。」飛機師對寶寶露露說：「泰國以前叫暹羅，是個佛教國家，佛教徒很多。佛教徒都相信，假如做了善事，便會得到好的果報。最大的善事，就是建造寺廟。所以他們一有錢，就建造寺廟。你會發覺這裏到處都是寺廟呢！」

「這個大佛塔真漂亮啊！」露露說。

「這個佛塔外面鋪滿了金葉。這些金葉，是佛教徒禮拜時貼上去的。貼滿了整個塔呢！」飛機師說。

到了曼谷，寶寶露露謝了機師，便和小象班尼踏上市街。他們遇到一個暹羅小朋友，名叫瞿里。瞿里答應帶他們遊曼谷。寶寶露露意外地高興碰到這樣一個友善的嚮導，





非常高興。他們三個跟着瞿里穿過市街，看着金碧輝煌的寺廟和寶塔，美麗的皇宮，熱鬧擾嚷的市場。

後來，寶寶露露和小象班尼都覺得有點餓了。寶寶提議到一家飯店吃飯，瞿里却不同意。他說：「你們到我家裏見見我媽媽，和我們一起吃飯吧！」

他帶他們到湄南河畔。「湄南」就是暹羅的「河」字。湄南河是穿越曼谷的一條大河。河上浮着許多船。船和船縛住，排成一長列。

「我的家就在這裏。曼谷氣候溫暖，我們露天生活，相當愉快。」瞿里說。

「這和我們香港的水上人家差不多哩！」寶寶說。

「我媽媽的船在那邊，這裏沒有橋，我們都是從人家的船頭走過去的。」瞿里說：「來吧，大家都習慣這樣來來去去，不要緊的！」

可是，瞿里沒有想到，一隻象走過就不同了。小班尼雖然是小象，抱走過，船都起了大動盪。

「輕點，小班尼！」露露說：「不要弄沉了人家的船才好！」

小班尼設法平衡自己，輕輕走着，不久便到了瞿里媽媽的船。

瞿里的媽媽熱誠地接待他們，端出了很多食物給他們吃。寶寶露露和小象班尼大吃了一頓。



童話故事

金菊公主

9 魔術掃帚

金碧



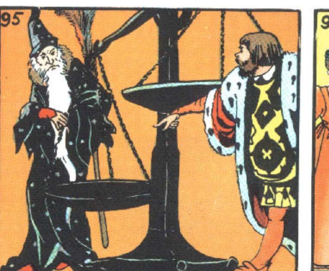
上期提要：小王子魯白和小公主露絲得到彩虹鳥的幫助，安全回到皇宮。

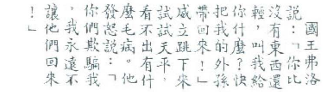


魔術師威立正在向國王弗洛勒索金子。他坐在天平的一邊，叫人把金子放在另一邊的盤子上。他不知道史寶王子已經帶了魯白和露絲回來，又把彩虹鳥的羽毛插在他的魔術掃帚上。

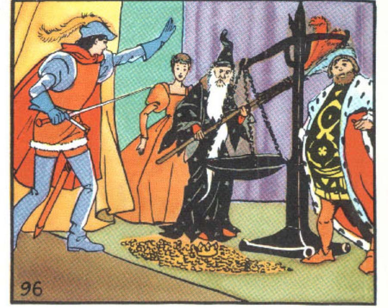


彩虹鳥的羽毛有一種魔力，能使東西離地上升。所以這邊的盤子裏還沒有放下金子，威立那邊已經升起來了。「我怎麼會那麼輕啊！」威立喊。皇宮的人也覺奇怪，但很高興。





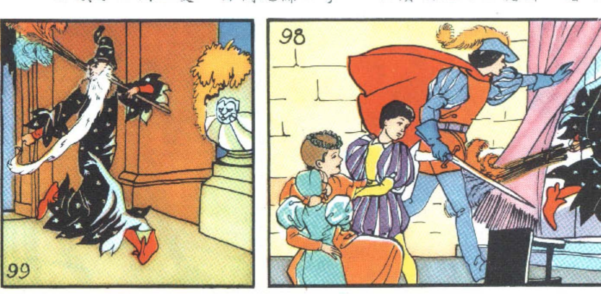
國王弗洛說：「你比沒有東西還輕，叫我給你什麼？快把我的外孫帶回來！」威立跳下來試試天平，看不出有什麼毛病。他發怒說：「你們欺騙我，我永遠不讓他們回來！」



這時，史寶王子衝進房裏，說：「這次你錯了，威立，他們已經回來了哩！就在皇宮裏。」威立說：「廢話，他們還在山頂！他們怎麼下得來?!」

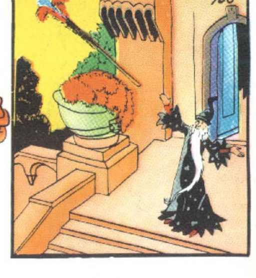


史寶王子叫了一聲，魯白和露絲便從後面跑出來。他們跑向金菊公主，說：「媽媽，一隻神奇的彩虹鳥幫助我們逃出來了！」史寶王子一把抓住威立：「你不能逃走！」



威立把史寶王子的手推開，便往外跑。他生氣極了：怎麼自己一點重量都沒有呢？怎麼小王子魯白和小公主露絲回來了自己還不知道?!

他把魔術掃帚放在肩上，大步走出皇宮。他咕噥着：「我要計劃報復！」



一件奇怪的事發生了。當威立出到皇宮門口，魔術掃帚忽然飛向空中。





魔術掃帚飛過屋頂，穿過雲層，最後消失得無影無踪。



金菊公主對孩子說「掃帚永遠不再回來了。魔術師威立不能再用它對付我們了。」皇室的人都很高興。國王弗洛把金子還給他的人民。他說：「現在我用不着了，謝謝你們！」



魔術師威立呢，他躲在山洞裏，想着再用些什麼魔術對付皇室的人。

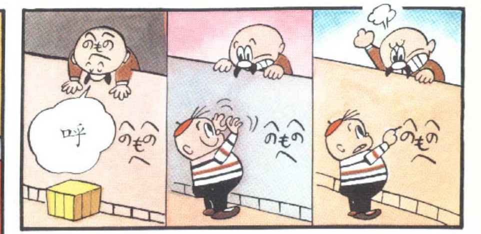
（完）

小漫畫

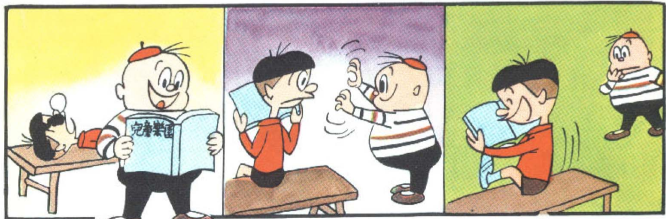


方方











十三歲

李慧虹繪

親愛的朋友：

作文比賽和塡色比賽的結果，現在揭曉了。詳細名單，請看本期附頁。

小朋友們對這兩項比賽很熱心，寄來了很多作品。眞叫我們十分感動。這次比賽的全部作品，經過我們社內的叔叔阿姨再三評閱，選出了作文比賽和塡色比賽的頭三名、優異獎和入圍獎的小朋友。我們希望得獎的小朋友不要驕傲，落選的小朋友也不要灰心。今後大家一同努力，一同進步！

參加作文比賽的小朋友較少，所以作文比賽的入圍獎只有三百個。有些小朋友寄來的文章，寫得很好，但都是抄襲的，不能算數，因此沒有入選。希望那些小朋友以後都不要這樣做。用自己的文字表達自己的思想，那才可貴啊！

我們已經寄了招待券給得獎的小朋友，請準時出席十九日舉行的十三周年紀念電影招待會。

櫻姐姐

作文比賽第一名

我的志願

·聖瑪利·李慧虹·

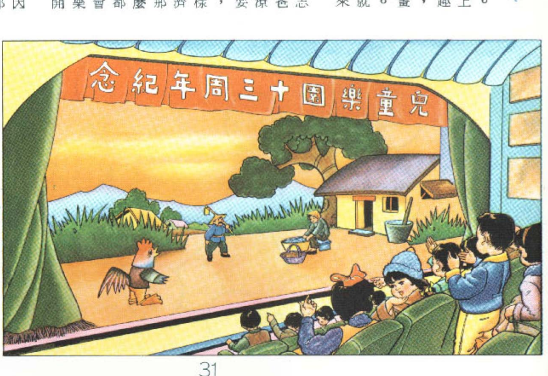
我愛繪畫，不是現在才開始的。遠在七八年前，那時，我坐在椅子上，腳尖兒還不能到地，我已很有興趣繪畫了。不過，那時可不算是繪畫，說是畫公仔就差不多了，因爲那時畫的，不是同年的孩子準會看不懂的。繪畫，畫公仔；畫公仔，繪畫，我就繪了，畫了這麼一個長時間，同時，也在這段長時間中，確立了我未來的志願。

可是我的爸爸媽媽不喜歡我繪畫。他們不知道我爲了實現自己的志願而不斷練習。他們覺得繪畫浪費時間，繪畫會荒廢學業。當然，爸爸媽媽有他們的理由。我看過很多畫家的生平，他們生前大多過着貧困潦倒的生活。這使我引起莫大的感觸，但我並不氣餒，反而提醒自己也要跟爸爸媽媽一樣顧慮到現實。媽常說，顏料，畫紙不會塡飽我的肚子，這也是對的。我開始爲自己的將來作深一層的打算，那就是，計劃怎樣使一個未成名的畫家，一個還沒有任何成就的畫家，一個沒有其他經濟援助的畫家不用捱餓；於是，我決定了自己要畫些什麼畫。我不再畫那些花花草草，神仙境界了。因爲在我們的生活圈子裏，根本找不到什麼世外桃源。與實際生活距離太遠的畫，是很難找人接受的。我把興趣都集中到漫畫上去。漫畫的題材是現實的，也是大多數人愛看的。我不會畫太多的諷刺漫畫，因爲我知道不是每一個人都能過着稱心如意的快樂生活，而這些不快樂的人們，有時還要牽着嘴角裝笑臉，假如硬要揭開他們的面幕，不是太殘忍嗎？

我也不會專門去畫那些反映社會黑暗的，諷刺社會風氣的漫畫，因爲正當別人在不斷爲生活的不易爲，爲社會的不良風氣而歎息，看了那些漫畫，不是更撩起別人的傷感嗎？

我要畫些幽默漫畫，那些好笑的，可笑的，令人們看了會會心微笑的，或許會大笑的；因爲我希望帶給人們快樂，希望他們鬆弛一下麻木的臉孔，由衷地笑。

我熱切地希望這個志願能實現。我也正向着這個志願努力前進。






塡色比賽 第一名

越南民生學校

張立源 十歲



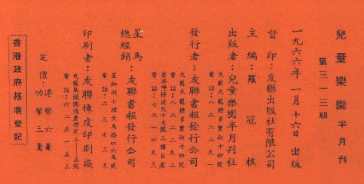
兒童樂園第313期目錄

一九六六年一月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE

14, Dorset Crescent, Kowloon Tong
Kowloon, Hong Kong

價目 / 期數	原價	實收	平郵費 ([illegible])
半年十二期	HK$ 7.20	HK$ 6.30	HK$ 1.20
全年廿四期	HK$14.40	HK$12.00	HK$ 2.40
·歡迎直接長期訂閱·			



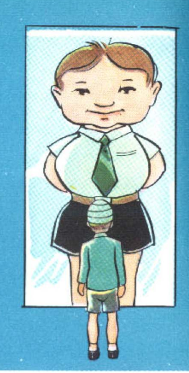
兒童樂園半月刊
第三一三期
一九六六年一月十六日出版
督印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍九龍塘多實街十四號 電話：八二六二九一
發行者：友聯書報發行公司
九龍九龍塘多實街十四號 電話：八二二二九二
香港[illegible]九十七號三樓B座 電話：七二一四九三
星馬總經銷：友聯書報發行公司
星加坡十坡大馬路四六九號 電話：二三七三三
印刷者：友聯橡皮印刷廠
九龍馬頭圍道[illegible]三一五號 電話：六二五一五三
定價：港幣六毫 叻幣三毫
香港政府核准登記

遊戲

哈哈鏡

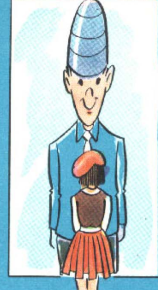
人集

大龍、珍珍、小玉、小虎，站在哈哈鏡前，可是鏡裏照出不是他們自己，小朋友：你猜那個才是鏡中的大龍、珍珍、和小玉，小虎呢？



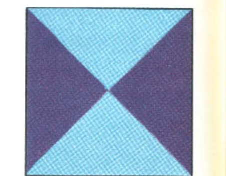






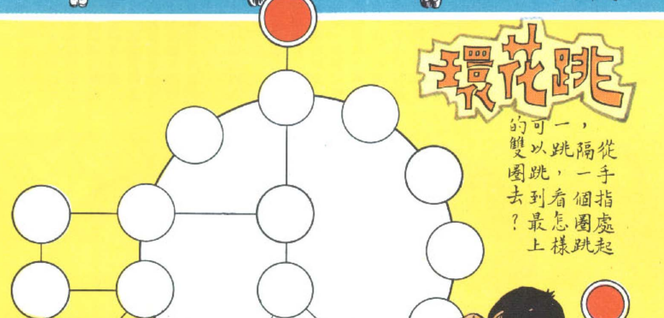
擰陀

用硬紙板裁成方形，或圓形，畫上圖案，在中心點插一根火柴枝，即成。



跳花環

從手指處起，隔一個圈跳一跳，看怎樣可以跳到最上的雙圈去？





本社兒童叢書又一新貢獻
仙履奇緣
故事引人入勝
畫面令你入迷